

Fiche de données de Sécurité

Produit: COPAL SPRAY (AEROSOL) Page: 1/8
FDS N°:33906-33 Version :1.11 Version du : 2008-11-09
Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

ETIQUETTE DU PRODUIT

ETIQUETAGE (d'usage ou CE): Concerné

Symboles :



Symboles :

Xi Irritant F Facilement inflammable N Dangereux pour l'environnement.

Phrases de risque :

R-11 Facilement inflammable.
R-38 Irritant pour la peau.
R-51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
R-67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

Conseils de prudence :

S-23 Ne pas respirer les aérosols.
S-46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
S-51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
S-61 Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/ la fiche de données de sécurité.

Autres :

Récipient sous pression. A protéger des rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage. Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer. Conserver hors de la portée des enfants.

ETIQUETAGE TRANSPORT: Concerné voir rubrique 14

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE

Nom du produit : COPAL SPRAY (AEROSOL)
N° de référence : LF9
Utilisation Commerciale : Graisse à savon complexe d'aluminium chargée en graphite.
Fournisseur : TOTAL LUBRIFIANTS
562 avenue du Parc de l'Ile
92029 Nanterre CEDEX
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71
rm.msds-lubs@total.com
N° d'appel d'urgence : ORFILA / Tel : 01.45.42.59.59
Voir coordonnées locales en fin de fiche :

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Effets néfastes sur la santé :

Ce produit ne présente pas de danger d'intoxication.
Irritant pour la peau.
L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

Effets néfastes sur l'environnement :

Ne pas rejeter ce produit dans l'environnement
Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Fiche de données de Sécurité

Produit: COPAL SPRAY (AEROSOL) Page: 2/8
FDS N°:33906-33 Version :1.11 Version du : 2008-11-09
Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

Dangers physico-chimiques : Aérosol : Récipient sous pression
Facilement inflammable.

3. COMPOSITION / INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

PREPARATION

Nature chimique : Produit sous forme d'aérosol à base d'huiles minérales sévèrement raffinées et de solvant.
Teneur en HAP selon la méthode IP 346 < 3%

Composants contribuant aux dangers	N°. CE	N°. CAS	Concentration	Symbole	Risques
n-hexane		110-54-3	<5 %	Xn ,F ,N	R-11, 38, 48/20, 62, 65, 67, 51/53
cyclopentane		287-92-3	<12 %	F	R-11, 52/53
Hexane,mélange d'isomères		107-83-5	<40 %	Xn ,F ,N	R-11, 38, 65, 67, 51/53
Pentane		109-66-0	<5 %	Xn ,F+ ,N	R-12, 65, 66, 67, 51/53

Voir section 16 pour des explications relatives aux phrases R :

4. PREMIERS SECOURS

EN CAS DE TROUBLES GRAVES OU PERSISTANTS, APPELER UN MEDECIN OU DEMANDER UNE AIDE MEDICALE D'URGENCE.

Inhalation : L'inhalation de concentrations importantes de vapeurs, de fumées ou d'aérosols, peut provoquer une irritation des voies respiratoires supérieures.
Transporter la personne à l'air, la maintenir au chaud et au repos.

Ingestion : Risque possible de vomissements et de diarrhée.
Ne pas faire vomir pour éviter les risques d'aspiration dans les voies respiratoires.
Ne pas faire boire.

Contact avec la peau : Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.
Se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon.

Contact avec les yeux : Laver immédiatement et abondamment à l'eau, en écartant les paupières, pendant au moins 15 minutes.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

- Point d'éclair : voir rubrique 9

Moyens d'extinction : - Appropriés :
Mousse, dioxyde de carbone (CO2), poudres sèches.
- Déconseillés :
Ne jamais utiliser de lances d'incendie (jet bâton) car elles pourraient favoriser la dispersion des flammes

Méthodes particulières d'intervention : Si possible, éloigner les récipients aérosols de la chaleur.

Dangers spécifiques : La combustion incomplète et la thermolyse produisent des gaz plus ou moins toxiques tels que CO, CO2, hydrocarbures variés, aldéhydes, et des suies. Leur inhalation est très dangereuse.
Les vapeurs peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.
Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se répandre au sol jusqu'aux sources d'inflammation.

Protection des intervenants : Port obligatoire d'un appareil respiratoire isolant autonome en atmosphère confinée en raison de l'abondance des fumées et des gaz dégagés.

Fiche de données de Sécurité

Produit: COPAL SPRAY (AEROSOL) Page: 3/8
FDS N°:33906-33 Version :1.11 Version du : 2008-11-09
Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

Autres : Les résidus de combustion et l'eau souillée lors de la lutte contre l'incendie doivent être éliminés en accord avec la réglementation en vigueur.

6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Voir aussi rubrique 8 et 13

Précautions individuelles : Assurer une bonne ventilation.
Tenir à l'écart de toute source possible d'ignition. Ne pas fumer.

Mesures après fuite/épandage :
- Sur le sol :
Les déversements de produits peuvent rendre les surfaces glissantes.
Eviter que le produit ne se déverse dans les égouts ou dans un cours d'eau ou ne contamine le sol.
Récupérer à l'aide de moyens physiques (pompage, écrémage, etc...).

- Sur l'eau :
Si le produit s'est répandu dans un cours d'eau ou un égout, avertir les autorités de la présence éventuelle de corps flottants.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

MANIPULATION :

Prévention de l'exposition des travailleurs : Assurer une ventilation suffisante en cas de risque de formation de vapeurs, fumées, brouillards ou d'aérosols.
Tenir à l'écart des matières combustibles ; conserver le produit à l'écart des aliments et boissons.

Prévention des incendies et des explosions : Les emballages vides peuvent contenir des vapeurs inflammables ou explosibles.
Les chiffons imprégnés de produit, le papier ou les matières utilisées pour absorber les déversements présentent un danger d'incendie.
Eviter qu'ils ne s'accumulent. Les éliminer immédiatement et en toute sécurité après utilisation.

Précautions : Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.
A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C.
Ne pas percer ou brûler même après usage.
Eviter l'accumulation d'électricité statique en mettant à la terre les équipements.

STOCKAGE :

Mesures techniques : Concevoir les installations pour éviter la pollution des eaux et du sol.

Conditions de stockage :
- Recommandées :
Stocker à température ambiante à l'abri de l'eau, de l'humidité et de toute source d'ignition.
- A éviter :
Le stockage soumis aux intempéries.

Matières incompatibles : Réaction dangereuse avec les agents oxydants forts.

Matériaux d'emballage :
- Recommandés :
Non concerné

8. CONTROLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Mesures d'ordre technique : Utiliser le produit en atmosphère bien ventilée.
Dans le cas de travaux en enceinte confinée (cuves, réservoirs...), s'assurer d'une atmosphère respirable et/ou porter les équipements recommandés.

Valeurs limites d'exposition :
. brouillard d'huile (VLE) : 10mg/m³ , sur 15 minutes
. brouillard d'huile (VME) : 5 mg/m³ , sur 8 heures

Fiche de données de Sécurité

Produit:

COPAL SPRAY (AEROSOL)

Page: 4/8

FDS N°:33906-33

Version :1.11

Version du : 2008-11-09

Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

Composant	N°. CAS	Référence	VME 8 h	VLE 15 mn	Date
n-hexane	110-54-3	VLEP.	72 (20) mg/m3 (ppm)		
cyclopentane	287-92-3	VLEP.	1720 (600) mg/m3 (ppm)		
Hexane,mélange d'isomères	107-83-5	VLEP France	1800 (500) mg/m3 (ppm)		
Pentane	109-66-0	VLEP.	3000 (1000) mg/m3 (ppm)		

Protection respiratoire :

Au cas où l'exposition est susceptible de dépasser la limite d'exposition professionnelle, dans un endroit bien aéré, utiliser un appareil de protection respiratoire; dans un espace confiné, utiliser un appareil à adduction d'air.

Protection des mains :

Gants imperméables et résistants aux hydrocarbures.
La durée de vie d'un même type de gants de différents fabricants peut être très différente - même si l'épaisseur est similaire. De ce fait, la durée de vie des gants doit être déterminée par le fabricant.
Les caractéristiques des gants sont déterminées par les conditions (utilisations multiples, chargement mécanique, température, force et durée d'exposition). Avant de choisir les gants adéquats, il est recommandé de faire tester les gants par un utilisateur.

Protection des yeux :

Lunettes en cas de risque de projections.

Protection de la peau et du corps autre que les mains :

Selon nécessité, écran facial, bottes, vêtements imperméables au produit, chaussures de sécurité (manipulation de fûts).
Ne porter ni bagues, ni montre ou objets similaires qui pourraient retenir le produit et provoquer une réaction cutanée.

Mesures d'hygiène du travail :

Eviter le contact prolongé et répété avec la peau, spécialement avec les produits en service ou usagés
Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.
Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon.
N'utiliser ni produit abrasif, ni solvant, ni carburant.
Ne pas s'essuyer les mains avec des chiffons qui ont servi au nettoyage.
Ne pas placer les chiffons imbibés de produit dans les poches des vêtements de travail.
Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant toute manipulation.

9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Etat physique :

Liquide

Couleur :

Noir.

Odeur :

Caractéristique.

Masse volumique :

806 kg/m3
Température (°C) 20°C

Commentaires sur les points d'éclair :

Non applicable.

Température d'auto-inflammation :

> 200 °C (ASTM E 659)

Solubilité :

- Dans l'eau :
Négligeable
- Dans les solvants organiques :
Soluble dans un grand nombre de solvants usuels.

Coefficient de partage: n-octanol/eau

Log Pow > 3
Température (°C) (20°C)

Fiche de données de Sécurité

Produit: COPAL SPRAY (AEROSOL) Page: 5/8
FDS N°:33906-33 Version :1.11 Version du : 2008-11-09
Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

10. STABILITE ET REACTIVITE

Stabilité : Produit stable aux températures usuelles de stockage, de manipulation et d'emploi.
Conditions à éviter : La chaleur (températures supérieures au point d'éclair), les étincelles, les points d'ignition, les flammes, l'électricité statique...
Matières à éviter : Eviter le contact avec les oxydants forts.
Produits de décomposition dangereux : La combustion incomplète et la thermolyse produisent des gaz plus ou moins toxiques tels que CO, CO₂, hydrocarbures variés, aldéhydes et des suies.

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

TOXICITE AIGUE - EFFETS LOCAUX :

Inhalation, commentaires: L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
Contact avec la peau, commentaires: - Contact avec la peau : Irritant.
Ingestion, commentaires: Dommage peu probable en cas d'ingestion de faibles quantités; en cas de grande quantité ingérée : maux d'estomac, diarrhée, ...

TOXICITE CHRONIQUE OU A LONG TERME :

Contact avec la peau : Des lésions cutanées caractéristiques (boutons d'huile) peuvent se développer à la suite d'expositions prolongées et répétées au contact de vêtements souillés.
Sensibilisation : A notre connaissance, le produit ne provoque pas de sensibilisation.

12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Commentaires sur l'écotoxicité : Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
Pas de données connues pour le produit usagé
Mobilité : - Sol : Compte tenu de ses caractéristiques physico-chimiques, le produit est peu mobile dans le sol.
- Eau : Insoluble, le produit s'étale à la surface de l'eau.

13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION

Elimination des déchets : Eliminer conformément aux prescriptions locales applicables.
Le cas échéant, récupération par un ramasseur agréé.
Classe déchets : Le code déchet dépend de la composition du produit au moment de la mise à disposition.
Le code déchet n'est qu'une recommandation. La personne responsable de la spécification du code déchet est la personne produisant ces déchets. La spécification du code déchet doit se faire en accord avec l'éliminateur des déchets.
Elimination des emballages souillés : Se conformer à la législation en vigueur

Fiche de données de Sécurité

Produit: COPAL SPRAY (AEROSOL) Page: 6/8
FDS N°:33906-33 Version :1.11 Version du : 2008-11-09
Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

Textes réglementaires :
- France :
Liste des déchets : JOCE L349 du 16.02.2001.
Loi n° 75-633 du 15.07.75 modifiée, relative à l'élimination des déchets et à la récupération des matériaux.
Réglementation relative à la collecte des huiles usagées:
Décret 79-981 du 21.11.79 et arrêtés du 28.01.99 relatifs à leur ramassage et aux conditions de leur élimination.
Loi n° 88-1261 du 30.12.88 concernant l'importation, l'exportation et le transit des déchets.
Décret n°77-254 du 08.03.77 relatif à la réglementation du déversement des huiles et lubrifiants dans les eaux superficielles.

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

N°ONU : 1950
Désignation officielle de transport (nat.) : AEROSOLS, INFLAMMABLES
Désignation officielle de transport (int.) : AEROSOLS, FLAMMABLES
Étiquettes de transport :



Route (ADR)/Rail(RID) :
Classe : 2
Code de classification : 5F
N° d'étiquette : 2.1
Fluvial (ADNR) :
Classe : 2
Code de classification : 5F
N° d'étiquette : 2.1
Mer (IMO/IMDG) :
Classe : 2
N° d'étiquette : 2.1
Fiche sécurité : 2-13
Air (OACI/IATA) :
Classe : 2.1
N° d'étiquette : 2.1
Dispositions spéciales : - ADR :
190
625

15. INFORMATIONS REGLEMENTAIRES

Symboles :

Fiche de données de Sécurité

Produit:

COPAL SPRAY (AEROSOL)

Page: 7/8

FDS N°:33906-33

Version :1.11

Version du : 2008-11-09

Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24



Symboles :

Xi Irritant F Facilement inflammable N Dangereux pour l'environnement.

Phrases de risque :

R-11 Facilement inflammable.
R-38 Irritant pour la peau.
R-51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
R-67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

Conseils de prudence :

S-23 Ne pas respirer les aérosols.
S-46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
S-51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
S-61 Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/ la fiche de données de sécurité.

Autres :

Récipient sous pression.
À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C.
Ne pas percer ou brûler même après usage.
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.
Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer.
Conserver hors de la portée des enfants.

Directives européennes :

Directive 1999/45/CE modifiée (D. 2001/60/CE), relative aux préparations dangereuses.
Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes :
76/769/CE
2000/53/CE
2002/95/CE
2002/96/CE
2003/11/CE

Réglementation Française :

Code Sécurité sociale :

Tableaux des maladies professionnelles n° 36, n° 84
- Art. L 461-6, Art. D.461-1, annexe A, n° 601

Code du travail :

- Art. R.241-50, arrêté du 11.07.77(surveillance médicale spéciale).

16. AUTRES INFORMATIONS

Pour la France, en cas d'intoxication appelez le Centre Antipoison (de préférence de votre région) et ou le SAMU (15), voir également n°ORFILA : 01.45.42.59.59 - Tel : Angers 02.41.48.21.21 - Bordeaux 05.56.96.40.80 - Lille 03.20.44.44.44 - Lyon 04.72.11.69.11 - Marseille 04.91.75.25.25 - Nancy 03.83.32.36.36 - Paris 01.40.05.48.48 - Rennes 02.99.59.22.22 - Strasbourg 03.88.37.37.37 - Toulouse 05.61.77.74.47

Fiche conforme aux normes définies par les directives 91/155/CEE, 93/112/CEE, 2001/58/CE et à l'article 14 de la directive 1999/45/CE.

Fiche de données de Sécurité

Produit:

COPAL SPRAY (AEROSOL)

Page: 8/8

FDS N°:33906-33

Version :1.11

Version du : 2008-11-09

Cette fiche annule et remplace la fiche du : 2008-09-24

Explications relatives aux phrases R, partie 2 :

R-11 Facilement inflammable.
R-38 Irritant pour la peau.
R-48/20 Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.
R-62 Risque possible d'altération de la fertilité.
R-65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
R-67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
R-51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
R-52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
R-12 Extrêmement inflammable.
R-66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

*Date de révision:

2008-11-09

Annule et remplace la fiche du:

2008-09-24

Les modifications effectuées sur les dernières FDS sont signalées par le signe *.

Cette fiche complète les notices techniques d'utilisation mais ne les remplace pas. Les renseignements qu'elle contient sont basés sur l'état de nos connaissances relatives au produit concerné, à la date indiquée. Ils sont donnés de bonne foi. L'attention des utilisateurs est en outre attirée sur les risques éventuellement encourus lorsqu'un produit est utilisé à d'autres usages que celui pour lequel il est conçu. Elle ne dispense en aucun cas l'utilisateur de connaître et d'appliquer l'ensemble des textes réglementant son activité. Il prendra sous sa seule responsabilité les précautions liées à l'utilisation qu'il fait du produit. L'ensemble des prescriptions réglementaires mentionnées a simplement pour but d'aider le destinataire à remplir les obligations qui lui incombent. Cette énumération ne peut pas être considérée comme exhaustive. Le destinataire doit s'assurer que d'autres obligations ne lui incombent pas en raison de textes autres que ceux cités.